



Användarhandbok

VirtualCare-systemet
Användarhandbok

CE

 **VirtualCare**
Remote Support

VirtualCare-systemet

Användarhandbok

Innehållsförteckning

1	Inledning	1 - 1
1.1	Viktiga krav	1 - 1
1.2	Symboler	1 - 1
1.2.1	Meddelat organ	1 - 1
1.2.2	Regelklassificering	1 - 1
1.2.3	Varningssymboler	1 - 1
1.2.4	Maskinvarusymboler	1 - 2
1.3	Varningar, försiktighetsåtgärder, meddelanden och anmärkningar	1 - 3
1.3.1	Varningar	1 - 3
1.3.2	Försiktighetsåtgärder	1 - 3
1.3.3	Meddelanden	1 - 4
1.3.4	Anmärkningar	1 - 5
2	<i>VirtualCare</i> : Begär ett samtal från service	2 - 7
2.1	MEDRAD® Stellant CT-injektorsystem	2 - 7
2.1.1	Förutsättningar	2 - 7
2.1.2	Aktivera <i>Informatik</i> och <i>VirtualCare</i>	2 - 7
2.1.3	Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen	2 - 8
2.1.4	Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen	2 - 11
2.2	MEDRAD® Stellant with Certegra Workstation	2 - 12
2.2.1	Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen	2 - 12
2.2.2	Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen	2 - 14
2.2.3	Konfigurations- och dataegenskaper	2 - 15
3	<i>VirtualCare</i> : Fjärrservice	3 - 17
3.1	Starta <i>VirtualCare</i> -enheten	3 - 17
3.2	MEDRAD® Stellant, MEDRAD® Spectris Solaris, MEDRAD® Spectris Solaris EP, MEDRAD® Avanta och MEDRAD® Mark 7 Arterion	3 - 17
3.2.1	Förutsättningar	3 - 17
3.2.2	Begära en fjärrservicesession	3 - 18
3.2.3	Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet	3 - 19
3.3	MEDRAD® Intego	3 - 19
3.3.1	Förutsättningar	3 - 19
3.3.2	Begära en fjärrservicesession	3 - 19
3.3.3	Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet	3 - 21
3.4	MEDRAD® Stellant with Certegra Workstation	3 - 21
3.4.1	Förutsättningar	3 - 21
3.4.2	Begära en fjärrservicesession	3 - 21
3.4.3	Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet	3 - 22
4	<i>VirtualCare</i> Konfigurationer och specifikationer för användning	4 - 23
4.1	<i>VirtualCare</i> Endast installation och konfiguration	4 - 23
4.1.1	MEDRAD® Stellant	4 - 23
4.1.2	MEDRAD® Spectris Solaris	4 - 23
4.1.3	MEDRAD® Spectris Solaris EP	4 - 24
4.1.4	MEDRAD® Avanta	4 - 24
4.1.5	MEDRAD® Mark 7 Arterion	4 - 25

Användarhandbok för VirtualCare-systemet

4.1.6 MEDRAD® Intego	4 - 25
4.2 Systemspecifikationer för VirtualCare-enheten.....	4 - 26
4.2.1 Fysiska mått.....	4 - 26
4.2.2 Miljöspecifikationer	4 - 26
4.2.3 EMI/RFI	4 - 26
4.2.4 Certifiering	4 - 26
4.2.5 Programvaruspecifikationer.....	4 - 26

1 Inledning

Detta dokument beskriver programfunktionerna som är tillgängliga för *VirtualCare*-systemet. Se det enskilda injektorsystemets användarhandbok för användarinstruktioner, varningar och försiktighetsåtgärder.

1.1 Viktiga krav

- *VirtualCare* ger fjärrdiagnostik av Bayer-utrustning, vilket leder till smart sändning. Med diagnostik som har utförts via fjärranslutning och meddelats till serviceteknikerna i förväg förväntas potentialen för längre tid till första serviceåtgärd att öka. Detta bör minska behovet av återbesök och kan minska arbetsuppehållet för kunden.
- *VirtualCare* ger snabb åtkomst till Bayer-produktens programförbättringar.
- *VirtualCare* skickar realtidsinformation om kritiska fel till Bayer.

1.2 Symboler

Följande symboler används på *VirtualCare*-systemet:

1.2.1 Meddelat organ



Anger att denna enhet uppfyller kraven enligt det europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänning.



Godkänd EU-representant.



Tillverkare.

1.2.2 Regelklassificering



Indikerar separat insamling för elektrisk och elektronisk utrustning enligt direktiv 2002/96/EG. Se följande webbplats för ytterligare information: <http://www.medrad.com/en-us/resources/Pages/WEEE.aspx>

1.2.3 Varningssymboler



Obs! Se varningar och försiktighetsåtgärder i bruksanvisningen som medföljer i varje kartong.



Indikerar att ytan kan vara varm.



Ej MR-säker. Ta inte med in i en MR-miljö.



Anger att informationen är en varning. Varningar uppmärksammar dig på förhållanden som kan leda till personskada eller dödsfall för patient eller operatör. Läs och förstå varningarna innan injektionssystemet används.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Anger att denna information uppmanar till försiktighet. Försiktighetsåtgärder ger information om förhållanden som kan leda till lindrig eller måttlig skada för patient eller användare. Läs och förstå försiktighetsåtgärderna innan injektionssystemet används.

MEDELANDE

Anger att denna information är ett meddelande. Meddelanden uppmärksammar dig på omständigheter som kan vålla skador på utrustningen. Du måste läsa och förstå meddelandena innan injektionssystemet används.

OBS!

Anger att informationen som följer är ytterligare viktig information eller ett tips om hur ett fel åtgärdas eller en hänvisning till realterad information i bruksanvisningen.

1.2.4 Maskinvarusymboler

Dessa symboler finns på *VirtualCare*-enheten.



Identifierar anslutning till sjukhusets nätverk.



Identifierar anslutning till injektor.



Identifierar DC-ingång.



Identifierar USB-portar.



Strömbrytare.



Identifierar COM 1-portanslutning (framtida användning).



Identifierar COM 2-portanslutning (framtida användning).

HDD

LED som identifierar hårddiskaktivitet.

SYS

LED som identifierar att systemet är PÅ.



Identifierar anslutning för en monitor (får endast användas av Bayer HealthCare Services).

1.3 Varningar, försiktighetsåtgärder, meddelanden och anmärkningar

Följande varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar gäller användning och service av *VirtualCare*-systemet.

1.3.1 Varningar

⚠ VARNING
<p>Risk för magnetisk attraktion – Kan leda till allvarlig patient- eller användarskada eller dödsfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>VirtualCare</i>-enheten innehåller ferromagnetiskt material. Patient eller operatör kan skadas på grund av att järnhaltigt material utsätts för magneten i MRT-skannern. Ta inte med <i>VirtualCare</i>-enheten in i ett MR-skanningsrum, stereotaxisk eller annan magnetisk miljö.
<p>Risk för elektriska stötar – Kan leda till allvarlig patient- eller användarskada eller dödsfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Öppna aldrig utrustningen. Av säkerhetsskäl får endast kompetent personal öppna utrustningen. • Håll aldrig i någon vätska i en öppning. Detta kan orsaka brand eller elstöt.
<p>Brandrisk – Kan leda till allvarlig patient- eller användarskada eller dödsfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Systemet får inte användas där det finns lättantändliga gaser. Patienten kan skadas om systemet används där det finns lättantändliga gaser (t.ex. anestetika).
<p>Felaktig systemfunktion – Kan leda till allvarlig patient- eller användarskada eller dödsfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Placera inte <i>VirtualCare</i>-enheten i närheten av patienten. Installera inte <i>VirtualCare</i>-enheten i patientmiljön; definieras som området inom 1,5 meter från alla sidor av patientbordet eller 2,5 meter över golvet vid patientbord med vertikal rörelse. Installera <i>VirtualCare</i>-enheten i antingen kontrollrummet eller i ett område utanför patientmiljön. • Försök inte använda en injektor som fjärrstyrs för patientprocedurer. Om man försöker använda injektorn när den är fjärrstyrd kan detta leda till att patienten eller injektorsystemet skadas. Vänta tills fjärrservice har slutförts innan injektorn används.

1.3.2 Försiktighetsåtgärder

⚠ FÖRSIKTIGHET
<p>Mekanisk risk - Kan leda till lindrig eller måttlig skada för patient och/eller användare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Placera inte systemet på en yta som inte är tillförlitlig. Om systemet tappas eller faller kan detta leda till personskada.
<p>Risk för elektrisk stöt - Kan leda till lindrig eller måttlig skada för patient och/eller användare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Koppla endast systemet direkt till ett nättuttag. Nätsladden får inte anslutas till en förlängningsladd eller ett grenuttag.
<p>Risk för procedurförsening - Kan leda till allvarlig patient- eller användarskada eller dödsfall.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stäng av all utrustning där elektrostatisk urladdning på hög nivå kan förekomma.

1.3.3 Meddelanden

MEDDELANDE
<p>Elektromekanisk fara - Skada på utrustning kan inträffa.</p> <ul style="list-style-type: none">• Om <i>VirtualCare</i>-enheten ansluts till en icke godkänd utrustning kan det leda till att utrustningen eller <i>VirtualCare</i>-enheten skadas. Anslut inte <i>VirtualCare</i>-enheten till annan utrustning än ett godkänt injektionssystem från Bayer.• Använd inte felaktiga tillbehör. Använd endast en godkänd <i>VirtualCare</i>-enhet för att aktivera en <i>VirtualCare</i>-session.• Koppla från den här utrustningen från eluttaget före rengöring.• Spraya inte rengöringsmedel direkt på enheten och använd inte tryckluft för att ta bort damm.• Sänk inte ned någon del av systemet i rengöringslösningar (inklusive vatten). Var försiktig när enheten placeras på golvet, eftersom oförsiktig rengöring kan göra att vätskorna skadar systemkomponenterna.• Använd inte felaktig inspänning för systemet. Felaktig inspänning kan skada systemet. Kontrollera att enhetens spänning och frekvens motsvarar det elektriska uttagets spänning och frekvens.• Använd inte systemet med andra nätsladdar, kablar och modulära strömtillbehör än de som medföljde systemet vid leveransen.• Använd inte en nätsladd som inte är klassificerad för produkten och för den spänning och ström som är märkt på produktens etikett. Nätsladdens spännings- och strömklassificering bör vara större än spännings- och strömklassificeringen som märkts på produkten.• Lämna inte utrustningen i ett utrymme där förvaringstemperaturen är lägre än -20 °C eller över 65 °C eller den relativa luftfuktigheten är högre än 90 % icke kondenserande. Detta kan skada utrustningen.• Öppningar i höljet är avsedda för luftventilation. Skydda utrustningen mot överhettning. TÄCK INTE ÖVER ÖPPNINGARNA.• Placera inte föremål ovanpå (eller bredvid) systemet, som skulle kunna störa den erforderade kylningen. Systemet är utformat för naturlig konvektionskylning. Håll en buffertzona på 30 cm runt systemet.• Montera inte isär systemkomponenter. Det finns inga delar som användaren kan reparera själv. Kontakta Bayer HealthCare Services vid behov.• Blanda inte ihop kablarnas placering. När Ethernet-kablar kopplas från måste man säkerställa att änden som är märkt "INJ" ansluts till injektionssystemet, och inte Bayer:s <i>VirtualCare</i>-enhet.• Använd inte några ytterligare perifera datorenheter förutom de som medföljer utrustningen eller de som godkänts för användning med systemet.• Installera eller kör inte någon obehörig programvara på enheten. Endast programvara som godkänts av Bayer får användas.
<p>Mekanisk fara - Skada på utrustning kan inträffa.</p> <ul style="list-style-type: none">• Rengör inte enheten med något annat än en ren, torr duk. Periodisk rengöring är nödvändigt som förebyggande underhåll. Använd aldrig rengöringsvätska eller liknande kemikalier.• Placera inte nätsladden på ett sådant sätt att människor trampar på den eller så att utrustning rullar över den.

1.3.4 Anmärkningar

- *VirtualCare* är inte avsedd att installeras i skanningsrummet eller en steril miljö.
- *VirtualCare* är inte avsedd att användas i en mobil skanner.
- *VirtualCare*-diagnostik är inte avsedd att köras när en patient är ansluten till enheten.
- Vid omplacering av ett Bayer injektionssystem med en ansluten *VirtualCare*-enhet till ett annat område i sjukhuset ska Bayer kontaktas för schemaläggning av ett servicebesök för att säkerställa att *VirtualCare*-enheten fortfarande fungerar efter förflyttningen.
- Bayer rekommenderar att en operatör håller sig i närheten av injektorn medan den fjärrstyrs, för att vid behov assistera servicerepresentanten. Dessutom ska operatören sätta upp någon typ av skylt på injektorn, som talar om att injektorn fjärrservas och inte ska användas förrän service har slutförts.
- Låt servicepersonalen kontrollera utrustningen om något av följande inträffar:
 - Nätsladden eller kontakten är skadad.
 - Vätska har trängt in i utrustningen.
 - Utrustningen har utsatts för fukt.
 - Utrustningen har tappats och skadats.
 - Utrustningen har tydliga tecken på skador.

2 VirtualCare: Begär ett samtal från service

Detta avsnitt beskriver *VirtualCare: Funktionen Begär ett samtal från service*. Denna funktion är installerad i programvaran för injektorsystem som stöds. Funktionen gör det möjligt för användaren att begära ett samtal från en servicerepresentant. Begäran om servicesamtal innehåller relevant information om injektorsystemet samt telefonnummer/anknytning där personen som begär samtalet kan nås. Se det enskilda injektorsystemets användarhandbok för användarinstruktioner, varningar och försiktighetsåtgärder.

2.1 MEDRAD® Stellant CT-injektorsystem

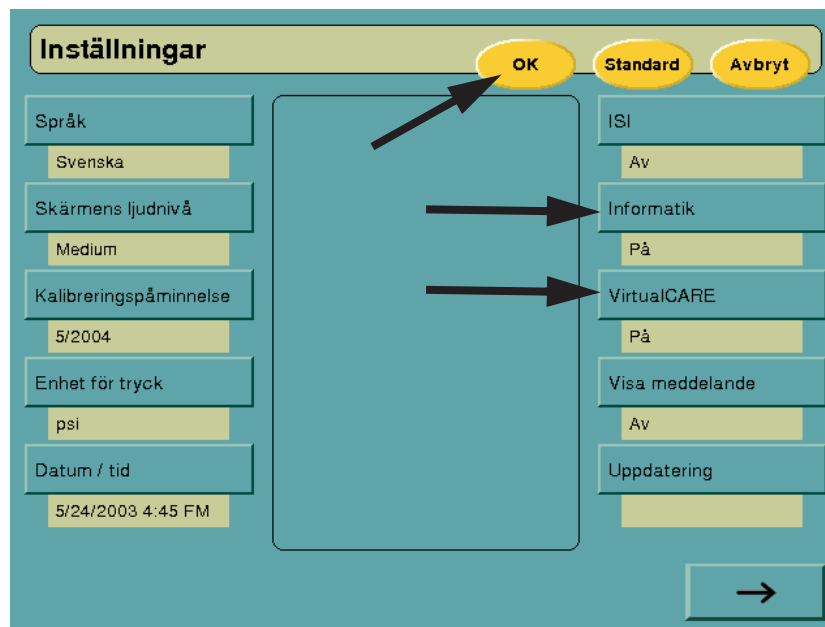
2.1.1 Förutsättningar

- *VirtualCare: Begär ett samtal från service* måste ha laddats på Stellant-injektorn under ett servicebesök.
- Injektorn måste vara ansluten till *Informatik*.
- Funktionen är tillgänglig på MEDRAD Stellant injektorsystem som kör programversion 105.1 eller senare.

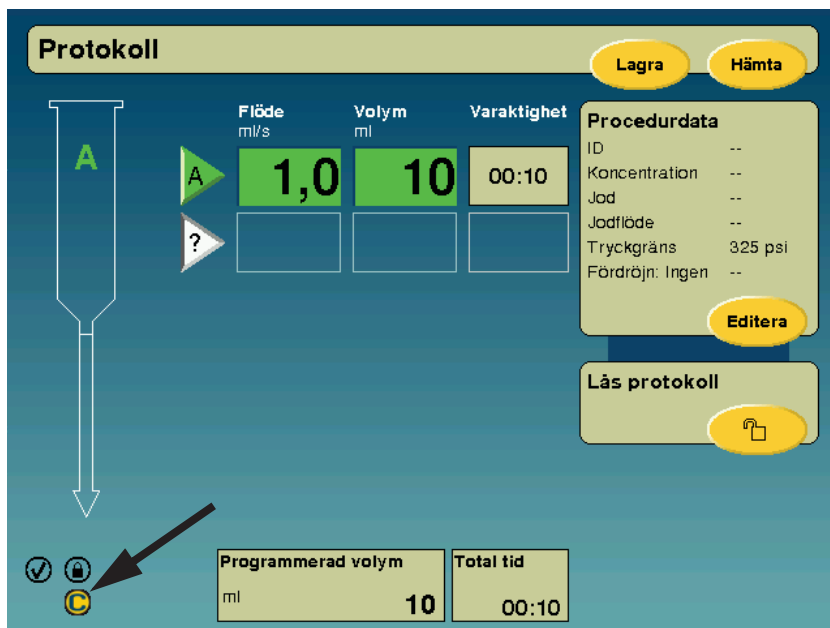
2.1.2 Aktivera *Informatik* och *VirtualCare*

Informatik och *VirtualCare* måste båda vara aktiverade för att denna funktion ska fungera korrekt.

1. Starta injektorsystemet.
2. Tryck på knappen **INSTÄLLNING** på skärmen och kontrollenheten.
3. Välj *Informatik* och välj **ON (På)**
4. Välj *VirtualCare* och välj **ON (På)**.
5. Tryck på **OK** för att spara inställningarna.



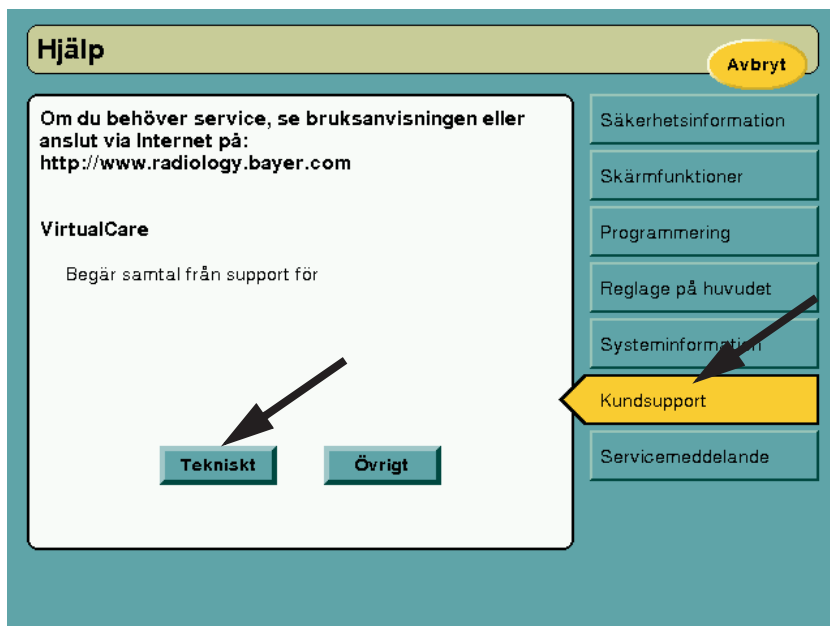
6. Ikonen *Informatik* på viloskärmen fylls i gult när injektorn har upprättat kommunikationen med *VirtualCare*-systemet.



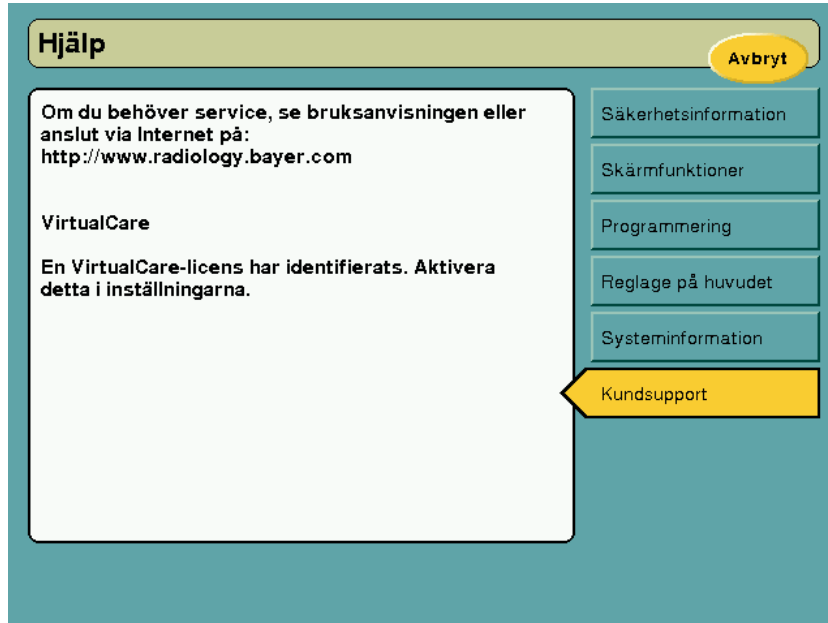
2.1.3 Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen



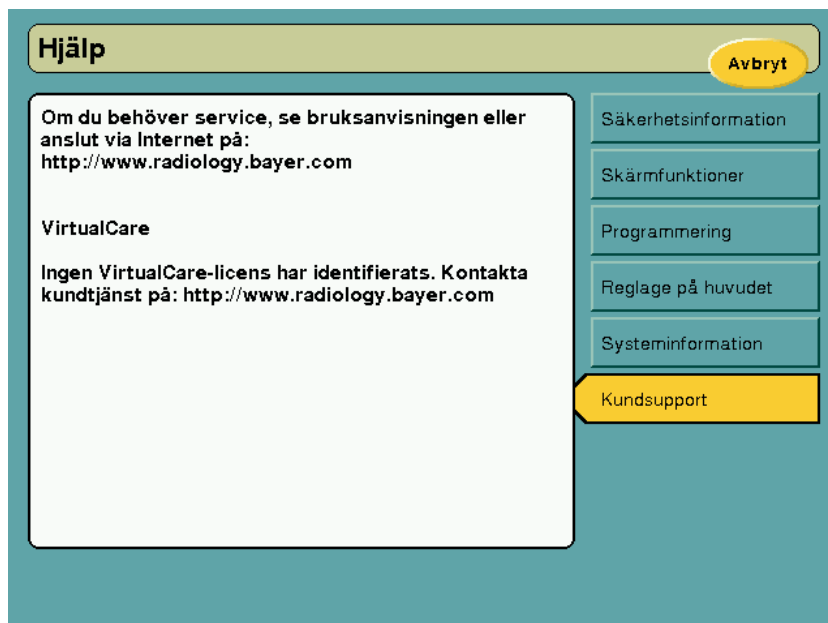
1. Tryck på knappen **HJÄLP** på framsidan av skärmens kontrollenhet.
2. Välj kundsupport.
3. Tryck på knappen **TEKNISK**.



OBS! Om knappen **TEKNISK** inte visas och ett meddelande visas som talar om att en *VirtualCare* licens har upptäckts, följ instruktionerna i "Aktivera Informatik och VirtualCare" på sidan 2 - 7 för att aktivera *VirtualCare*-funktionen.



OBS! Om knappen **TEKNISK** inte visas och ett meddelande visas och anger att någon *VirtualCare*-licens inte identifierats, ska du kontakta Bayer HealthCare Services för att beställa funktionen.



4. Granska platsinformationen som visas på skärmen Kontakta service.

The screenshot shows a screen titled "Kont. Service" with a yellow "Avbryt" button in the top right. It is divided into two main sections: "Platsinformation" on the left and "Bekräfta kontaktinformation" on the right. The "Platsinformation" section lists: Platsnamn: Bayer, Enhetsplats: Bayer, Licens-ID: 202636A, Telefonnummer: 111-222-3333, and Anknytning: x1234. At the bottom of this section is the URL "Anslut till http://www.radiology.bayer.com för service". The "Bekräfta kontaktinformation" section contains the text: "Service kontaktar dig på 111-222-3333 anknytning x1234. Tryck på Ändra för att ändra numret. Tryck på Kontakt för att fortsätta." Below this text are two buttons: "Ändra" and "Kontakt", with arrows pointing to them from the text above.

- Om platsinformationen är korrekt, tryck på knappen **KONTAKT** för att initiera begäran om telefonsamtal.
 - När knappen **KONTAKT** trycks ned visar systemet ett tangentbord. Ange namnet på kontaktpersonen.
 - Om platsinformationen inte är rätt, tryck på **ÄNDRA** för att uppdatera telefonnummer/anknytning.
5. När knappen **KONTAKT** har tryckts in visar systemet ett tangentbord. Mata in namnet på kontaktpersonen och tryck på **ENTER**.
 6. Injektorn visar ett meddelande om att vänta på svar. Detta meddelande kan visas i upp till två minuter.
 - Om begäran lyckas visar injektorn ett meddelande om att service har kontaktats.

The screenshot shows the same "Kont. Service" screen. The "Platsinformation" section is identical to the previous screenshot. The "Service har meddelats" section on the right now contains the text: "Du får ett samtal inom kort." At the bottom of this section is a single button labeled "OK".

- Om begäran lyckades visar injektorn ett felmeddelande. Om detta meddelande visas, följ instruktionerna i "Aktivera Informatik och VirtualCare" på sidan 2 - 7 för att aktivera informatikfunktionen och gör om kontaktbegäran. Kontakta din lokala servicerepresentant om felmeddelandet visas igen.

Kont. Service

Platsinformation		Meddelandefel
Platsnamn:	Bayer	Kunde inte kontakta Service.
Enhetsplats:	Bayer	
Licens-ID:	202636A	
Telefonnummer:	111-222-3333	
Anknytning:	x1234	
Anslut till http://www.radiology.bayer.com för service		<input type="button" value="OK"/>

2.1.4 Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen

1. Tryck på knappen **KONTAKTA SERVICE** som visas på felskärmen.

Systemfel upptäckt

Ett fel har uppstått.

Anteckna nedanstående kod och kontakta service på:
<http://www.radiology.bayer.com>.

SymCode SW
Errnum 111

Om du behöver service, se bruksanvisningen eller anslut via Internet på:
<http://www.radiology.bayer.com>

2. Se stegen 4 till 6 i "Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen" på sidan 2 - 8.

2.2 MEDRAD® Stellant with Certegra Workstation

Funktionen *VirtualCare: Begär ett samtal från service* har laddats på fabrik på med programvaran för MEDRAD Stellant with Certegra Workstation.

2.2.1 Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen



1. Öppna startmenyn och välj *VirtualCare*.

Vätskekälla	Flöd.hast.	Volym	Duration
A	1,0	1	00:01
B	1,0	16	00:16

Total A: 1 ml, Total B: 16 ml

2. Injektorn visar skärmen *Kontakta service*. Den här skärmen innehåller information om injektorsystemet och nätverksinställningar. Bekräfta att anslutningsstatus visar att systemet är online. Om systemet är offline, kontakta din administratör för att bekräfta att de nätverksinställningar som visas är rätt.

OBS! Endast platsadministratören får lov att ändra nätverksinställningarna.

3. Tryck på knappen **TEKNISK**.

Vid behov av hjälp eller support, kontakta: 800-633-7237

Klar

Nätverksinställningar Redigera

Begär ett samtal till support

Tekniskt Andra

Anslutningsstatus

Online

Enhetsegenskaper

Serienummer: 27348

Datumnamn: HUSWADC0106

4. Granska platsinformationen som visas på skärmen Begär ett samtal.
 - Om platsinformationen är korrekt, tryck på knappen **FORTSÄTT** för att initiera begäran om telefonsamtal.

The screenshot shows a web interface for requesting support. The left panel, titled 'Platsinformation', contains the following fields:

- Organisation: ACME HOSPITALS
- Platsnamn: CITY HOSPITAL
- Rum: SUITE 1A
- Telefonnr: 123-555-1212 ankn. 123

Below these fields is a small text block: 'Frågor? Kontakta Bayer HealthCare Services på 800-633-7237'. The right panel, titled 'Bekräfta kontaktinformation', displays: 'Service kontaktar dig på: 123-555-1212 ankn. 123. Uppdatera platsinformationen för att bli kontaktad på ett annat nummer. Tryck på Fortsätt när du är klar.' A black arrow points to a 'Fortsätt' button at the bottom right of the right panel.

- Om platsinformationen inte är korrekt, tryck på det område som du vill uppdatera och ange korrekt information.

This screenshot shows the same interface as above, but with a 'Telefonnummer' dialog box open in the center. The dialog box has a title bar 'Telefonnummer' and contains:

- A field for 'Huvudtelefonnummer' containing '123-555-1212'.
- A field for 'Anknytning' which is currently empty.
- A numeric keypad with digits 7-9, 4-6, 1-3, and a row with '-(.)+', '0', and a delete icon.
- 'Ange' and 'Avbryt' buttons at the bottom.

The background interface is partially obscured by the dialog box. The 'Fortsätt' button is visible at the bottom right of the right panel.

5. När du har tryckt på knappen **FORTSÄTT** visar systemet ett tangentbord så att du kan ange kontaktpersonens namn. Ange namnet på kontaktpersonen och tryck på **ENTER**.

- Injektorn visar ett meddelande om att vänta på svar. Detta meddelande kan visas i upp till två minuter.
 - Om begäran lyckas visar injektorn ett meddelande om att service har kontaktats.

Begär ett samtal från support

Platsinformation

Organisation
ACME HOSPITALS

Platsnamn
CITY HOSPITAL

Rum
SUITE 1A

Telefonnr
123-555-1212 ankn. 123

Frågor?
Kontakta Bayer HealthCare Services på
800-633-7237

Service har meddelats

Vi ringer upp dig inom kort.

OK

- Om begäran lyckades visar injektorn ett felmeddelande. Om detta meddelande visas ska du kontakta din platsadministratör eller lokala servicerepresentant.

Begär ett samtal från support

Platsinformation

Organisation
ACME HOSPITALS

Platsnamn
CITY HOSPITAL

Rum
SUITE 1A

Telefonnr
123-555-1212 ankn. 123

Frågor?
Kontakta Bayer HealthCare Services på
800-633-7237

Meddelandefel

Kunde inte kontakta Service.

OK

2.2.2 Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen

- Tryck på knappen **KONTAKTA SERVICE** som visas på felskärmen.
- Se stegen 4 till 6 i "Begär ett servicesamtal från hjälpskärmen" på sidan 2 - 12.

2.2.3 Konfigurations- och dataegenskaper

Området Enhetsegenskaper på skärmen Kontakta service visar specifik information om injektorsystemet som kan begäras av servicerepresentanten under servicesamtalet.

Området nätverksinställningar på skärmen Kontakta service visar information om *VirtualCare* Nätverkskonfigurationsinställningarna. Dessa inställningar kan modifieras genom att trycka på knappen **REDIGERA**.

OBS! Endast platsadministratören får lov att ändra nätverksinställningarna.

Vid behov av hjälp eller support, kontakta: 800-633-7237 Klar

Nätverksinställningar Redigera

Begär ett samtal från support

Tekniskt Andra

Anslutningsstatus

Online

Enhetsegenskaper

Serienummer:	27348
Datormamn:	HUSWADCD100

Internetåtkomst

IP-adressstämning:	Automatisk
IP-adress:	—
Nätmask:	—
Standardgateway:	—
DNS nr 1:	—
DNS nr 2:	—

Proxy-server

Proxy-typ:	HTTP
Adress:	10.82.0.10
Proxy-port:	80
Användarnamn:	MLGAH
Skriptets placering:	—

Nätverksinställningar Klar

Internetåtkomst

Automatisk Statisk

IP-adress Nätmask Standardgateway

DNS-servertilldelning

Automatisk Statisk

DNS nr 1 DNS nr 2

Nätverksinställningar Klar

Internetåtkomst

Proxy-server

Proxy-server

Proxy-server

Ingen HTTP SOCKS Auto-skript

Adress Port

10.82.0.10 80

Skriptets placering

Användarnamn och lösenord krävs?

Nej Ja

Användarnamn Lösenord

MLGAH *****

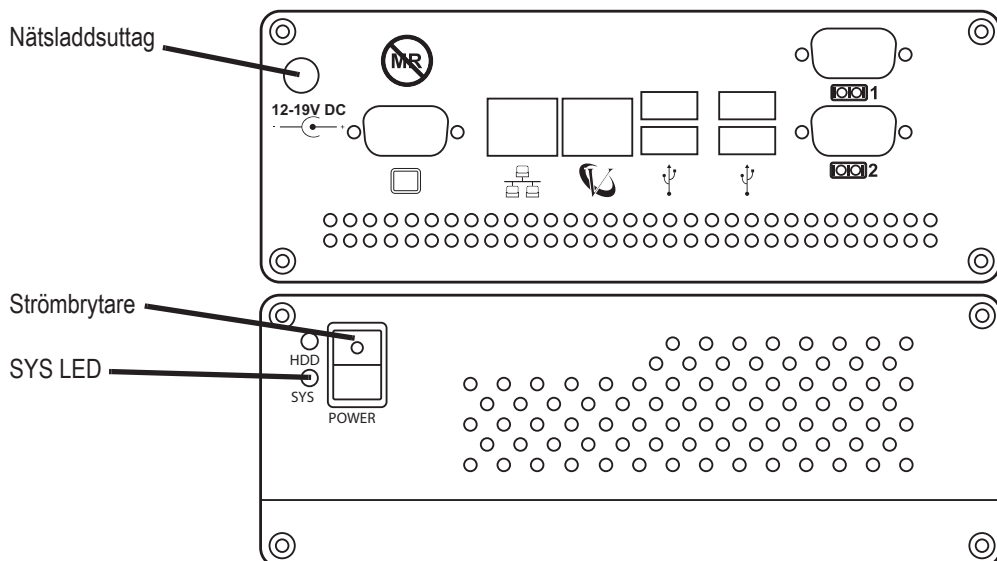
3 VirtualCare: Fjärrservice

Följande system är kompatibla med *VirtualCare*:

- MEDRAD® Stellant CT-injektorsystem
- MEDRAD® Spectris Solaris MR-injektorsystem
- MEDRAD® Spectris Solaris EP MR-injektorsystem
- MEDRAD® Avanta Fluid Management Injection System
- MEDRAD® Mark 7 Arterion injektionssystem
- MEDRAD® Intego PET infusionssystem
- MEDRAD® Stellant with Certegra Workstation

3.1 Starta *VirtualCare*-enheten

1. *VirtualCare*-enheten ska alltid vara igång. Om den av någon anledning är avstängd (SYS LED bredvid strömbrytaren lyser inte med fast grönt sken) ska du kontrollera att nätsladden är isatt och ställ vid behov strömbrytaren i läget PÅ. Se följande bilder.



2. SYS LED lyser konstant grönt när *VirtualCare*-enheten har startats och är redo att användas.

3.2 MEDRAD® Stellant, MEDRAD® Spectris Solaris, MEDRAD® Spectris Solaris EP, MEDRAD® Avanta och MEDRAD® Mark 7 Arterion

3.2.1 Förutsättningar

- *VirtualCare*-enheten måste vara påslagen. Om *VirtualCare*-enheten är avstängd, följ instruktionerna i "*Starta VirtualCare-enheten*" på sidan 3 - 17.
- När fjärrservice pågår kan man inte använda den injektor som service utförs på för patient-procedurer. Anslut inte en patient till en injektor medan service utförs på injektorn. Fjärrservice kan inte utföras om en patient är ansluten till injektorn eller om Bayer-representanten inte kan verifiera att en patient inte är ansluten till injektorn.
- En sjukhusrepresentant ska finnas tillgänglig vid injektorn under hela fjärrservicesessionen om Bayer-representanten behöver assistans. Bayer-representanten kommer att be om namn och telefonnummer till en kontaktperson på sjukhuset i början av fjärrservicesessionen.
- Se till att ha en kopia av användarhandboken till injektorn tillgänglig under fjärrservicesessionen för kontrollprocedurer.

3.2.2 Begära en fjärrservicesession

1. Ha följande information tillgänglig för Bayer-representanten:
 - Injektorsystemets serienummer,
 - *VirtualCare*-enhetens serienummer,
 - Skärmens artikelnummer och serienummer,
 - Namn och telefonnummer till kontaktpersonen,
 - Faxnummer och/eller e-postadress som Bayer-representanten kan skicka formulär till.
2. Kontakta lokalt Bayer-kontor.
3. Slå på/stäng av strömmen till injektorn som kräver service.
4. Bayer-representanten kommer att verifiera angiven information och startar fjärrservicesessionen.
5. Verifiera för Bayer-representanten att fjärrsessionen har initierats. När en fjärrsession pågår inträffar följande på injektorsystemet:
 - **MEDRAD® Stellant, MEDRAD® Spectris Solaris, MEDRAD® Spectris Solaris EP, och MEDRAD® Avanta**
Aktiveringslamporna på injektorn som servas har blinkat och fjärrserviceskärmen öppnas på injektorns display. Se bilden nedan.



- **MEDRAD® Mark 7 Arterion**
Injektorhuvudet visar "LOC" på skärmen Återstående volym och en låsikon visas på alla injektordisplayer. Se bilden nedan.



6. Så snart Bayer-representanten har verifierat att service utförs på korrekt injektor kan sjukhusrepresentanten utföra annat arbete medan service utförs på injektorn, men ska vara tillgänglig för att assistera Bayer-representanten om det behövs och så att servicesamtalet kan avslutas efter att arbetet har slutförts.

3.2.3 Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet

1. När diagnostiksessionen har slutförts kommer Bayer-representanten att ringa upp kontaktpersonen på det angivna numret för att meddela resultaten av undersökningen och eventuella åtgärder som behöver vidtas för att lösa problemet. Beroende på vilken service som krävs kan det behövas ytterligare delar eller reparation på platsen.
2. Bayer-representanten kopplar från anslutningen till injektorn och injektorn startas om. Verifiera att omstarten lyckats och att injektorn har återgått till säkerhetsskärmen.
3. Om injektorns omstart inte lyckats eller om injektorn inte återgår till säkerhetsskärmen ska injektorn stängas av och startas om.
4. Om Bayer-representanten har gjort ändringar på injektorn eller laddat upp programvara, ska en funktionskontroll utföras på injektorn.
5. Bayer-representanten kommer att skicka en kopia av formuläret "Bayer Customer System Checkout" till det angivna faxnumret eller e-postadressen.
6. Följ instruktionerna som anges på formuläret, fyll i den begärda informationen och underteckna det. Skicka tillbaka det ifyllda formuläret till det faxnummer som anges på formuläret. Kontakta Bayer om du har några frågor eller problem.

3.3 MEDRAD® Intego

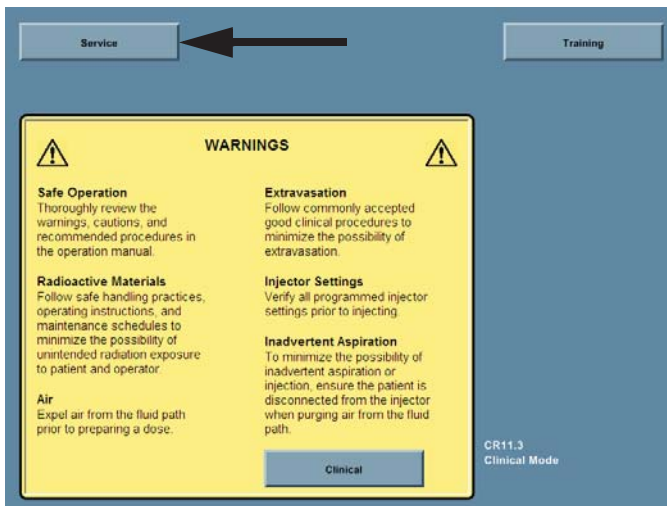
3.3.1 Förutsättningar

- MEDRAD Integosystemet måste vara placerat i närheten av *VirtualCare*-enheten. Systemet måste även vara anslutet enligt instruktionerna nedan.
- *VirtualCare*-enheten måste vara igång. Om *VirtualCare*-enheten är avstängd, följ instruktionerna i "*Starta VirtualCare-enheten*" på sidan 3 - 17.
- När fjärrservice pågår kan man inte använda den MEDRAD Intego som service utförs på för patientprocedurer. Anslut inte en patient till systemet medan service utförs på systemet. Fjärrservice kan inte utföras om en patient är ansluten till systemet eller om Bayer-representanten inte kan verifiera att en patient inte är ansluten till systemet.
- En sjukhusrepresentant ska finnas tillgänglig vid Intego under hela fjärrservicesessionen om Bayer-representanten behöver assistans. Bayer-representanten kommer att be om namn och telefonnummer till en kontaktperson på sjukhuset i början av fjärrservicesessionen.
- Se till att ha en kopia av användarhandboken till MEDRAD Intego tillgänglig under fjärrservicesessionen för kontrollprocedurer.

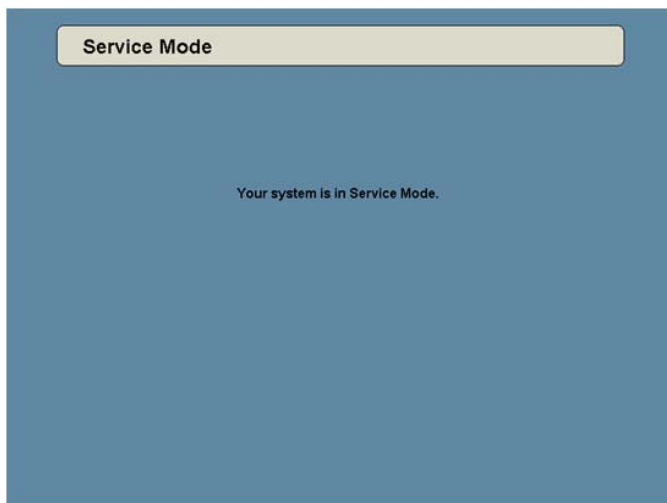
3.3.2 Begära en fjärrservicesession

1. Ha följande information tillgänglig för Bayer-representanten:
 - MEDRAD Integosystemets serienummer,
 - *VirtualCare*-enhetens serienummer,
 - Namn och telefonnummer till kontaktpersonen,
 - Faxnummer och/eller e-postadress som Bayer-representanten kan skicka formulär till.
2. Kontakta lokalt Bayer-kontor.

- Slå på/stäng av strömmen till den MEDRAD Intego-enhet som kräver service. Tryck på knappen **SERVICE** på säkerhetsskärmen, så övergår systemet till "SERVICELÄGE".



- Bayer-representanten kommer att verifiera angiven information och startar fjärrservicesessionen.
- Verifiera för Bayer-representanten att systemet är i "SERVICELÄGE". Se bilden nedan:



- Så snart Bayer-representanten har verifierat att service utförs på korrekt system kan sjukhusrepresentanten utföra annat arbete medan service utförs på systemet men ska vara tillgänglig för att assistera Bayer-representanten om det behövs och så att servicesamtalet kan avslutas efter att arbetet har slutförts.

3.3.3 Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet

1. När diagnostiksessionen har slutförts kommer Bayer-representanten att ringa upp kontaktpersonen på det angivna numret för att meddela resultaten av undersökningen och eventuella åtgärder som behöver vidtas för att lösa problemet. Beroende på vilken service som krävs kan det behövas ytterligare delar eller reparation på platsen.
2. Bayer-representanten kopplar från anslutningen till Intego och systemet startas om. Verifiera att omstarten lyckats och att MEDRAD Intego har återgått till säkerhetsskärmen.
3. Om omstarten av systemet inte lyckats eller om systemet inte återgår till säkerhetsskärmen ska Intego stängas av och startas om.
4. Ta av Ethernet-kabeln från MEDRAD Intego.
5. Om Bayer-representanten har gjort ändringar på systemet eller laddat upp programvara, ska en funktionskontroll utföras på injektorn.
6. Bayer-representanten kommer att skicka en kopia av formuläret "Bayer Customer System Checkout" till det angivna faxnumret eller e-postadressen.
7. Följ instruktionerna som anges på formuläret, fyll i den begärda informationen och underteckna det. Skicka tillbaka det ifyllda formuläret till det faxnummer som anges på formuläret. Kontakta Bayer om du har några frågor eller problem.

3.4 MEDRAD® Stellant with Certegra Workstation

VirtualCare har laddats på fabrik i programvaran för MEDRAD Stellant with Certegra Workstation.

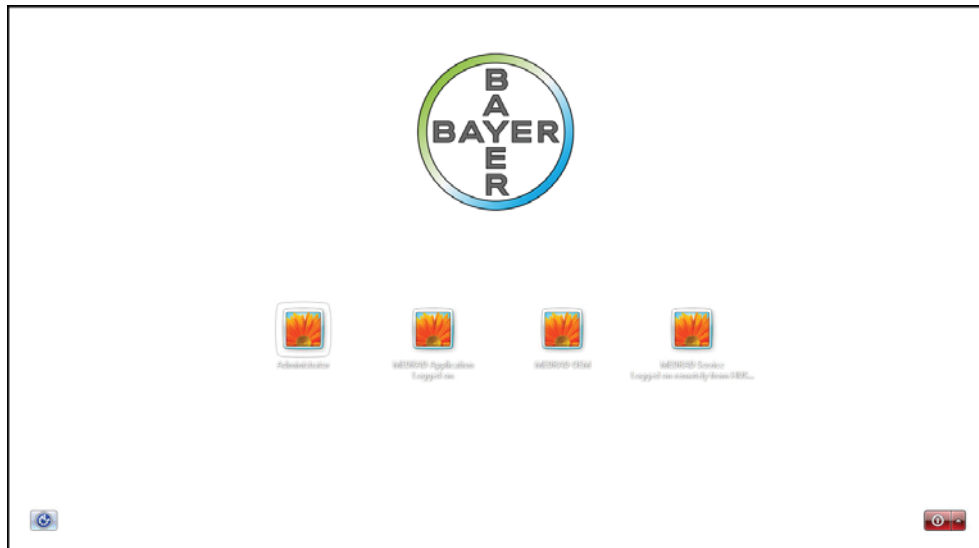
3.4.1 Förutsättningar

- När fjärrservice pågår kan man inte använda den injektor som service utförs på för patient-procedurer. Anslut inte en patient till en injektor medan service utförs på injektorn. Fjärrservice kan inte utföras om en patient är ansluten till injektorn eller om Bayer-representanten inte kan verifiera att en patient inte är ansluten till injektorn.
- En sjukhusrepresentant ska finnas tillgänglig vid injektorn under hela fjärrservicesessionen om Bayer-representanten behöver assistans. Bayer-representanten kommer att be om namn och telefonnummer till en kontaktperson på sjukhuset i början av fjärrservicesessionen.
- Se till att ha en kopia av användarhandboken till injektorn tillgänglig under fjärrservicesessionen för kontrollprocedurer.

3.4.2 Begära en fjärrservicesession

1. Ha följande information tillgänglig för Bayer-representanten:
 - Injektorsystemets serienummer,
 - *VirtualCare*-enhetens serienummer,
 - Skärmens artikelnummer och serienummer,
 - Namn och telefonnummer till kontaktpersonen,
 - Faxnummer och/eller e-postadress som Bayer-representanten kan skicka formulär till.
2. Kontakta lokalt Bayer-kontor.
3. Slå på/stäng av strömmen till injektorn som kräver service.
4. Bayer-representanten kommer att verifiera angiven information och startar fjärrservicesessionen.

5. Verifiera för Bayer-representanten att fjärrsessionen har initierats. När en fjärrsession pågår inträffar följande på injektorsystemet.
 - Aktiveringslamporna på injektorn som servas blinkar och fjärrserviceskärmen öppnas på injektorns display.



6. Så snart Bayer-representanten har verifierat att service utförs på korrekt injektor kan sjukhusrepresentanten utföra annat arbete medan service utförs på injektorn men ska vara tillgänglig för att assistera Bayer-representanten om det behövs och så att servicesamtalet kan avslutas efter att arbetet har slutförts.

3.4.3 Avsluta fjärrservicesessionen och avsluta servicesamtalet

1. När diagnostiksessionen har slutförts kommer Bayer-representanten att ringa upp kontaktpersonen på det angivna numret för att meddela resultaten av undersökningen och eventuella åtgärder som behöver vidtas för att lösa problemet. Beroende på vilken service som krävs kan det behövas ytterligare delar eller reparation på platsen.
2. Bayer-representanten kopplar från anslutningen till injektorn och injektorn startas om. Verifiera att omstarten lyckats och att injektorn har återgått till säkerhetsskärmen.
3. Om injektorns omstart inte lyckats eller om injektorn inte återgår till säkerhetsskärmen ska injektorn stängas av och startas om.
4. Om Bayer-representanten har gjort ändringar på injektorn eller laddat upp programvara, ska en funktionskontroll utföras på injektorn.
5. Bayer-representanten kommer att skicka en kopia av formuläret "Bayer Customer System Checkout" till det angivna faxnumret eller e-postadressen.
6. Följ instruktionerna som anges på formuläret, fyll i den begärda informationen och underteckna det. Skicka tillbaka det ifyllda formuläret till det faxnummer som anges på formuläret. Kontakta Bayer om du har några frågor eller problem.

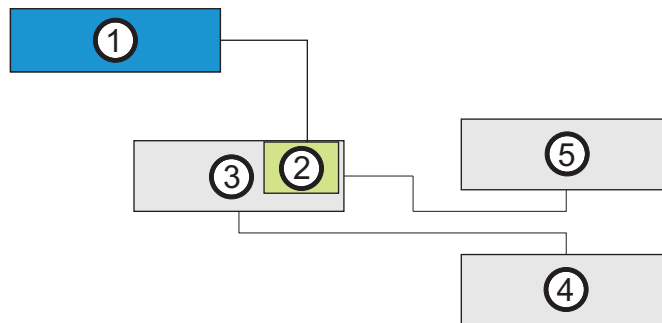
4 VirtualCare Konfigurationer och specifikationer för användning

4.1 VirtualCare Endast installation och konfiguration

Om systemet inte har installerats tillsammans med ett Certegra-system kommer *VirtualCare*-enheten att anslutas med en CAT 6e-kabel direkt till lämplig serviceport på injektorn.

4.1.1 MEDRAD® Stellant

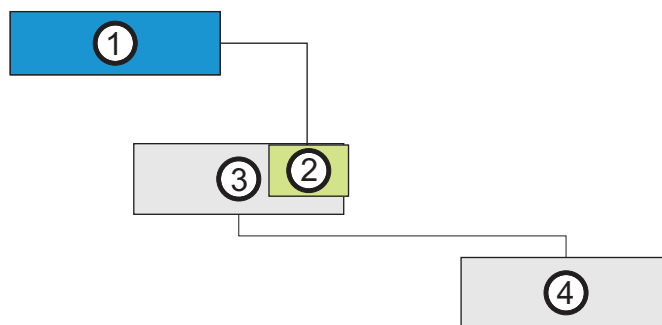
Den del av CAT 6e-kabeln som är märkt **INJ** måste anslutas till port EN = J11 på MEDRAD Stellant basenhet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Stellant basenhet
4. MEDRAD Stellant-skärm
5. MEDRAD Stellant injektorhuvud

4.1.2 MEDRAD® Spectris Solaris

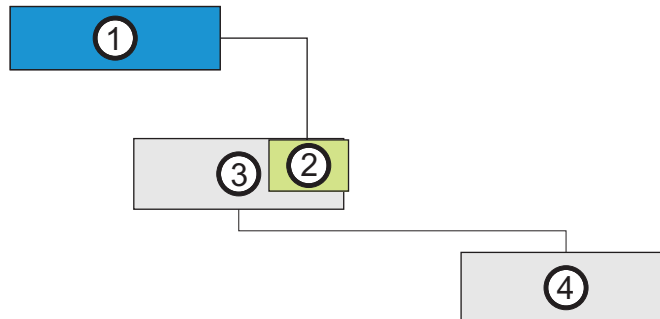
Änden med 12-stifts Sub D-kontakten på CAT 6e-kabeln måste anslutas till port P109 på MEDRAD Spectris Solaris skärmenhet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Spectris Solaris display
4. MEDRAD Spectris Solaris injektorhuvud

4.1.3 MEDRAD® Spectris Solaris EP

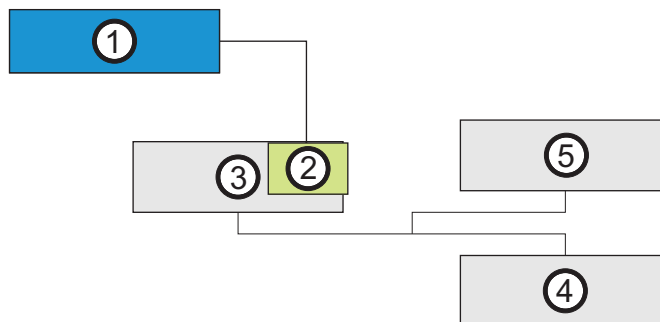
Änden på CAT 6e-kabeln som är märkt **INJ** måste anslutas till port P109 på MEDRAD Spectris Solaris EP skärmenhet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Spectris Solaris EP-display
4. MEDRAD Spectris Solaris EP injektorhuvud

4.1.4 MEDRAD® Avanta

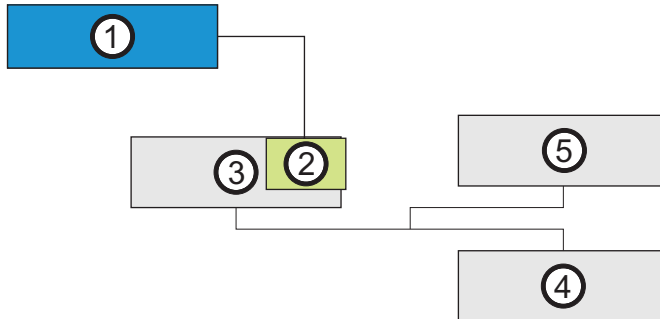
Den änden på CAT 6e-kabeln som är märkt **INJ** måste anslutas till serviceporten på MEDRAD Avanta-tornet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Avanta-torn
4. MEDRAD Avanta-display
5. MEDRAD Avanta injektorhuvud

4.1.5 MEDRAD® Mark 7 Arterion

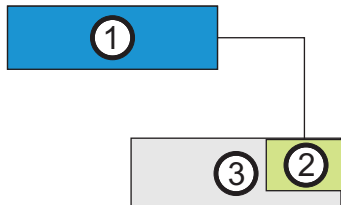
Den del av CAT 6e-kabeln som är märkt med **INJ** måste anslutas till port J111 på MEDRAD Mark 7 Arterion nätenhet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Arterion nätenhet-torn
4. MEDRAD Arterion display
5. MEDRAD Arterion injektorhuvud

4.1.6 MEDRAD® Intego

Den ände på CAT 6e-kabeln som är märkt **INJ** måste anslutas till porten på baksidan av MEDRAD Intego skärmmodul som är åtkomlig via åtkomststoppningen i det bakre höljet. Den andra änden på kabeln ansluts till *VirtualCare* Ethernetport på *VirtualCare*-enheten. Se exempelkonfigurationen nedan:



1. *VirtualCare*-enhet
2. Ethernet-port
3. MEDRAD Intego-skärm

4.2 Systemspecifikationer för VirtualCare-enheten

4.2.1 Fysiska mått

Mått:	180 mm x 66 mm x 119 mm
Nettovikt:	1,14 kg
Bruttovikt:	2,78 kg

4.2.2 Miljöspecifikationer

Driftstemperatur:	0 °C ~ 45 °C
Luftfuktighet:	5 ~ 90 % vid 40 °C, icke kondenserande
Vibration:	0,5 Grms/5~500Hz/ slumpvis drift – CFD Shock 20G toppacceleration (11 ms varaktighet) – CFD

4.2.3 EMI/RFI

EMC CE/FCC klass A

4.2.4 Certifiering

Produkten uppfyller kraven i: CSA C22.2 nr 60950-1-07 (andra utgåvan), EN 60950-1 (andra utgåvan), UL 60950-1 (andra utgåvan), IEC 60950-1 (andra utgåvan).

4.2.5 Programvaruspecifikationer

Operativsystem:	Windows Embedded Standard 2009
Antivirusprogram:	AVG antivirus med automatisk uppdatering aktiverad
Fjärranslutningsprogram:	Axeda Gateway Agent

©2011, 2013, 2014 Bayer. Med ensamrätt. Reproducering av denna handbok utan uttryckligt skriftligt medgivande från Bayer Medical Care Inc. är strängeligen förbjuden.

Bayer, Bayer-korset, MEDRAD, Certegra, VirtualCare, MEDRAD Stellant, MEDRAD Spectris Solaris, MEDRAD Spectris Solaris EP, MEDRAD Intego, MEDRAD Avanta och MEDRAD Mark 7 Arterion kan vara registrerade varumärken som tillhör Bayer i USA och andra länder.

AVG, Axeda and Windows kan vara registrerade varumärken som tillhör respektive ägare och används här enbart i informationssyfte. Någon relation eller garanti är inte avsedd eller underförstådd.


I enlighet med lagar för skydd av personuppgifter och personlig integritet i USA och andra länder, är all patientinformation som förekommer i detta dokument fiktiva. Ingen faktisk patientinformation visas.

Bayer HealthCare och Bayer HealthCare Services.
En komplett lista över Bayers kontor och auktoriserade återförsäljare finns på: <http://www.radiology.bayer.com>



Bayer HealthCare

www.radiology.bayer.com
www.bayerhealthcare.com

 USA
Bayer Medical Care Inc.
1 Bayer Drive
Indianola, PA 15051-0780
USA
Telefon: +1.412.767.2400
 +1.800.633.7231
Fax: +1.412.767.4120

 EUROPA
Bayer Medical Care B.V.
Horsterweg 24
6199 AC Maastricht Airport
Nederländerna
Telefon: +31 (0) 43-3585601
Fax: +31 (0) 43-3656598

JAPAN
日本メドラッド株式会社
〒530-0001
大阪市北区梅田 2-4-9
日本
電話 +81(0)66-133-6250
Fax: +81(0)66-344-2395

Bayer
拜耳
バイエル
Байер
بایر

60725215 Rev. A June 23, 2014
Translated from 60725142 Rev. A